



FORMULARIO PROPUESTA DE ACTIVIDAD

Tipo de actividad	Simposio Multidisciplinar
Título de la actividad	I Simposio Multidisciplinar “El lenguaje científico en el ámbito académico”
Responsables científicos	Dra. Dña. María Aurora García Ruiz
Responsables académicos y evaluadores del alumnado	Dr. D. Ventura Salazar García Dr. D. José Julio Martín Romero Dra. Dña. Raquel Valderrama Rodríguez Dra. Dña. María Aurora García Ruiz Dra. Dña. Laura Luque Rodrigo Dra. Dña. Victoria Quirosa García
Duración de la actividad	18 horas de actividad presencial (promedio estimado de horas de trabajo del alumno: 30 horas).
Ponentes y profesorado	Dra. Dña. María Aurora García Ruiz (UJA) Dra. Dña. Raquel Valderrama Rodríguez (UJA) Dra. Dña. Marta Torres Martínez (UJA) Dr. D. María Águeda Moreno Moreno (UJA) Dra. Dña. María Aurora García Ruiz (UJA) Dra. Dña. Laura Luque Rodrigo (UJA) Dra. Dña. Victoria Quirosa García (UJA) Dr. D. Jesús Camacho Niño (UJA) Dr. D. Julio Ángel Olivares (UJA) Dra. Dña. Laura Blázquez Cruz (UJA) Catedrático Dr. D. Alberto Montaner Frutos (Universidad de Zaragoza) Dra. Dña. María de la Sierra Tejada (Universidad de Granada)
Fechas	24, 25 y 26 de julio de 2017
Lugar	Universidad de Jaén
Destinatarios/Número de asistentes	Profesorado y alumnado de Grado y Posgrado Universidad de Jaén y otras universidades (según orden de inscripción).
Objetivos y competencias	OBJETIVOS

	<ul style="list-style-type: none"> • Debatir sobre los usos específicos del lenguaje científico. • Analizar el discurso académico. • Conocer la terminología específica del lenguaje científico (lexicografía, lingüística histórica, terminología literaria, terminología patrimonio histórico, etc.). • Claves del empleo del inglés científico. • Poner en contacto a profesionales de diversas áreas para detectar dificultades de la escritura científica para el alumnado. • Buscar propuestas metodológicas para resolver las dificultades detectadas. <p>COMPETENCIAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • CB15. Capacidad de comunicación con la comunidad académica y científica y con la sociedad en general acerca de sus ámbitos de conocimiento en los modos e idiomas de uso habitual en su comunidad científica internacional. • CA05. Integrar conocimientos, enfrentarse a la complejidad y formular juicios con información limitada. • CE02. Capacidad de generar textos correctos en diversos planos (de comunicación, científico, de difusión).
Metodología	<p>Proponemos una metodología activa en la que los profesores e investigadores realizarán diferentes comunicaciones en la que expondrán los conceptos teóricos y prácticos.</p> <p>Posteriormente, se instará a los participantes a realizar preguntas y aportaciones, de modo que se propondrá una metodología participativa y dinámica. Los debates que tendrán lugar tras las comunicaciones facilitarán el intercambio de ideas y la resolución de preguntas.</p>
Tipo de evaluación (concretar y justificar)	Asistencia al 85% de las conferencias (se pasará lista de firmas), participación activa en los debates y entrega de una memoria justificativa final (se establecerá plazo de entrega).
Inscripción, secretaría y contacto	<p>Directora de la actividad:</p> <p>Dra. Dña. María Aurora García Ruiz Correo electrónico: maruiz@ujaen.es Número de teléfono: 953213352</p>

	<p>DIRECCIÓN DRA. DÑA. MARÍA AURORA GARCÍA RUIZ</p> <p>COMITÉ CIENTÍFICO DRA. DÑA. LAURA LUQUE RODRIGO DR. D. JOSÉ JULIO MARTÍN ROMERO DR. VENTURA SALAZAR GARCÍA DRA. DÑA. MARÍA ÁGUEDA MORENO MORENO DR. D. JULIO ÁNGEL OLIVARES DR. D. FRANCISCO P. PLA COLOMER DRA. DÑA. VICTORIA QUIROSA GARCÍA DRA. DÑA. RAQUEL VALDERRAMA RODRÍGUEZ DRA. DÑA. ANA M.^a LERMA FERNÁNDEZ</p> <p>COMITÉ EDITORIAL DR. D. FRANCISCO P. PLA COLOMER</p> <p>SECRETARÍA TÉCNICA D. PEDRO CÁTEDRA TORRES</p> <p>COMITÉ ORGANIZADOR D. ÁLVARO BRAZALES RUIZ D. JOSÉ ANTONIO GARCÍA PÉREZ DÑA. ALICIA GARCÍA CONTRERAS DÑA. SARA JIMÉNEZ BASURTE LDO. D. BENJAMÍN MEJÍAS IBÁÑEZ</p>
--	---

PROGRAMA DE LA ACTIVIDAD

(incluir relación completa y detallada)

Los resultados obtenidos en el estudio EFACE-UJA (*Estudio de la Formación Académica Complementaria de los Estudiantes de la UJA*), que verán la luz próximamente en una publicación, evidencian el interés del alumnado de la Universidad de Jaén por conocer los usos del lenguaje en sus diferentes vertientes: expresión oral y escrita.

A partir de este trabajo de campo hemos podido conocer las necesidades reales de los estudiantes que desean conocer, por ejemplo, cuál es el protocolo lingüístico a la hora de realizar una intervención jurídica, qué registro debe adoptarse en determinados contextos académicos, cuál es la terminología que deben emplear en sus trabajos de Iniciación a la Investigación, Máster, Doctorado y publicaciones científicas, etc.

Gracias al Proyecto EFACE-UJA contamos con una ayuda económica para organizar este Coloquio Multidisciplinar, en el que pretendemos construir puentes que

comuniquen a investigadores de ámbitos dispares, pero compatibles gracias a la utilización del lenguaje.

La finalidad de este Simposio es departir sobre los usos específicos del lenguaje científico. ¿Cómo realizar o analizar un discurso académico? ¿Cómo surgió determinada terminología específica? ¿Existe un consenso en cuanto a la utilización del lenguaje en el ámbito académico? ¿Qué metodología empleamos para acercar el léxico científico a los estudiantes de Grado y Posgrado? ¿Cuál es la etimología de mi jerga? ¿Qué expresiones son incorrectas o inadecuadas en dicho ámbito? ¿Qué variedades lingüísticas existen? ¿Qué términos del lenguaje jurídico empleamos indistintamente? ¿De dónde procede el lenguaje digital? ¿Cómo se analizan lingüísticamente cuestiones estadísticas? ¿Cuáles son las principales claves del inglés científico? ¿Teoría y *práxis* del discurso económico? Estos son algunos de los muchos interrogantes sobre los que podremos intercambiar opiniones.

En esta actividad se defenderán propuestas específicas e innovadoras. El objetivo de este Simposio Multidisciplinar es reunir a investigadores de reconocido prestigio de ámbitos académicos dispares: Filología Hispánica (Didáctica de la Lengua y la Literatura, Lengua Española, Literatura Española, Lingüística); Ciencias Experimentales, Biología, Matemáticas, Ingeniería Mecánica, Patrimonio Artístico, Ingeniería Informática, Teoría de la Literatura, Educación Infantil (Didáctica de la Literatura), Educación Primaria, Filología Románica (Lengua y Literaturas Latinas), Filología Francesa (Lengua Francesa, Literatura Francesa), Derecho, etc.

Se contará con la presencia de especialistas en materias dispares. El profesor invitado (externo a la Universidad de Jaén) será el Catedrático Dr. D. Alberto Montaner Frutos, del Departamento de Filología Española de la Universidad de Zaragoza, quien abordará temas sobre la ambigüedad y confusión de terminología en la Literatura Española. Los profesores Dra. Dña. María Águeda Moreno Moreno y Dr. D. Jesús Camacho Niño abordarán cuestiones sobre Lexicografía. La Dra. Dña. Marta Torres Martínez se detendrá en cuestiones sobre lingüística histórica. Las profesoras Dra. Dña. Victoria Quirosa García y Laura Luque Rodrigo aproximarán al alumnado a la terminología artística. Los profesores Dr. D. Julio Ángel Olivares y Dra. Dña. Laura Blazquez Cruz se centrarán en departir cuestiones sobre el empleo del inglés para usos científicos.

En mi caso, Dra. Dña. María Aurora García Ruiz me centraré en la didáctica del lenguaje, concretamente, lengua y literatura españoles: usos coloquiales y científicos.

A continuación presentamos el prospecto que hemos realizado para difundir esta actividad académica:

<p>INSCRIPCIÓN I SIMPOSIO MULTIDISCIPLINAR EL LENGUAJE CIENTÍFICO EN EL ÁMBITO ACADÉMICO</p> <p>_____ NOMBRE Y APELLIDOS</p> <p>_____ CARGO Y UNIVERSIDAD</p> <p>_____ CORREO ELECTRÓNICO</p> <p>INSCRIPCIÓN GRÁTUITA</p> <p>TÍTULO Y RESUMEN COMUNICACIÓN</p> <p>_____ <input type="checkbox"/> COMUNICANTE <input type="checkbox"/> COMUNICANTE ONLINE <input type="checkbox"/> ASISTENTE</p> <p>ENVÍE LA PRESENTE INSCRIPCIÓN A: DRA. MARÍA AURORA GARCÍA RUIZ maruiz@ujaen.es</p>	<p>I SIMPOSIO MULTIDISCIPLINAR</p> <p>EL LENGUAJE CIENTÍFICO EN EL ÁMBITO ACADÉMICO</p> <p>Dirige Dra. María Aurora García Ruiz</p> <hr style="border: 1px dashed black;"/> <p>24, 25 y 26 de julio de 2017</p>	 <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; text-align: center;"> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">UJa.</p> <p>Universidad de Jaén</p> </div>
---	--	--

Además, estamos realizando una página web (que está en construcción) en la que se encontrarán todos los detalles del Simposio:

<http://eface-uja.webnode.es/>

A continuación incluimos el esqueleto del programa del I Simposio Multidisciplinar "El lenguaje científico en el ámbito académico":

24 JULIO	25 JULIO	26 JULIO
	9,30 h Comunicaciones	
10,00 h Entrega de material y recepción de los asistentes.	10,30 h Comunicaciones	10,00 h - 11,30 h Comunicaciones
10,30 h Apertura e inauguración de la actividad.	11,30 h Pausa café	11, 30 h Pausa café
11,00 h Comunicaciones	12,00 h Comunicaciones	12,00 h Comunicaciones
12,00 h Comunicaciones	12,30 Debate	12,30 h Coloquio final: conclusiones.
13, 30 h Comida	13,30 h Comida	13,30 h Presentación de las normas editoriales. Clausura del Simposio.
	19, 00 h Presentación y exposición de pósteres.	
	20,30 h Visita guiada a la Catedral de Jaén.	